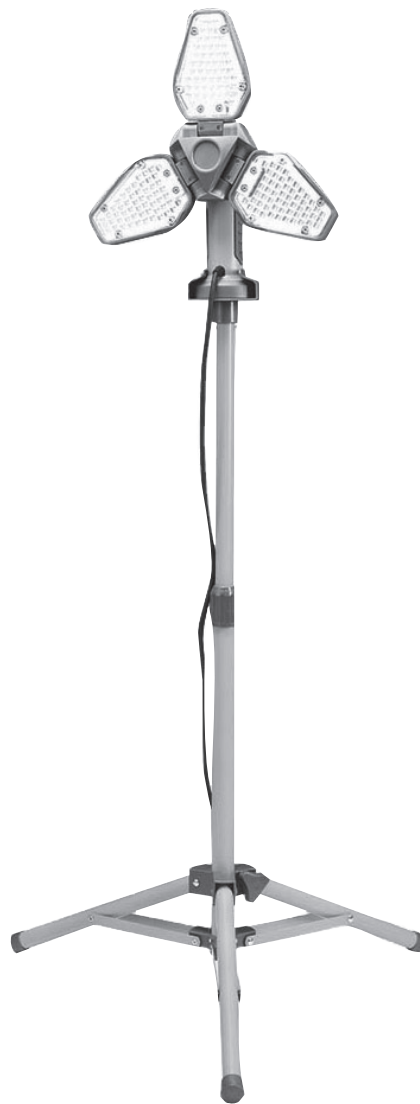




TOPARC



FR 2 - 5 / 30 - 32

EN 6 - 9 / 30 - 32

DE 10 - 13 / 30 - 32

ES 14 - 17 / 30 - 32

RU 18 - 21 / 30 - 32

NL 22 - 25 / 30 - 32

IT 26 - 29 / 30 - 32

LAMPE SUR TREPIED 1800L

TRIPOD LAMP 1800L

ARBEITSLEUCHTE AUF DREIFUSS 1800 LUMEN

LÁMPARA SOBRE TRIPODE 1800L

ЛАМПА НА ШТАТИВЕ 1800ЛМ

STATIEFLAMP 1800L

LAMPADA SU TREPPIEDE 1800L

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement toutes les instructions de sécurité, même si ce produit vous est familier. Merci de conserver ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter à tout moment

Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, veuillez toujours respecter les mesures de sécurité de base suivantes :

- Ne pas utiliser ce produit s'il semble endommagé. Une prise ou un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un choc électrique mortel.
- Ne pas regarder directement la lumière provenant du projecteur ou l'orienter dans les yeux d'une autre personne. Cela peut entraîner des lésions rétinienne.
- Débrancher l'appareil du secteur lorsque celui-ci n'est plus utilisé.
- Cesser immédiatement d'utiliser l'appareil s'il commence à dégager de la fumée ou des odeurs inhabituelles.
- Ne pas jeter la prise dans le feu et ne pas l'exposer à une chaleur extrême. La prise pourrait exploser ou éclater.
- Ne pas tenter de modifier ou de manipuler le projecteur de travail. Cela accroît considérablement les risques de danger.
- Ne pas laisser cet appareil être utilisé comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants.
- Ne pas utiliser avec une prise ou un cordon d'alimentation endommagé.
- Ne pas manipuler le projecteur, le cordon d'alimentation ou la prise avec les mains mouillées.
- Ne pas exposer l'appareil à des matériaux inflammables.
- Ne pas utiliser le projecteur de travail s'il a un cache-objectif endommagé ou manquant. Contacter le service client pour un remplacement. Lire et respecter toutes les règles de sécurité et les instructions d'utilisation avant la première utilisation de cet appareil.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Débrancher la prise de courant, tenir fermement la prise à l'extrémité du cordon et tirer pour la débrancher. Toujours garder le câble à l'écart des arêtes vives.
- L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée.
- Ne pas utiliser avec une prise ou un cordon d'alimentation endommagé, ou lorsque le projecteur de travail est défectueux ou endommagé de quelque manière que ce soit.
- Ne pas laisser des enfants jouer avec l'emballage de l'appareil.



Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un représentant de son service client ou toute personne ayant des qualifications similaires afin d'éviter tout risque. Ce produit n'a pas été conçu pour des utilisations autres que celles spécifiées dans ce manuel.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE PROJECTEUR DE TRAVAIL À TROIS PALES SUR TRÉPIED

55 LED SMD sur chaque pale,
soit un total de 165 LED SMD,
1800 lumens

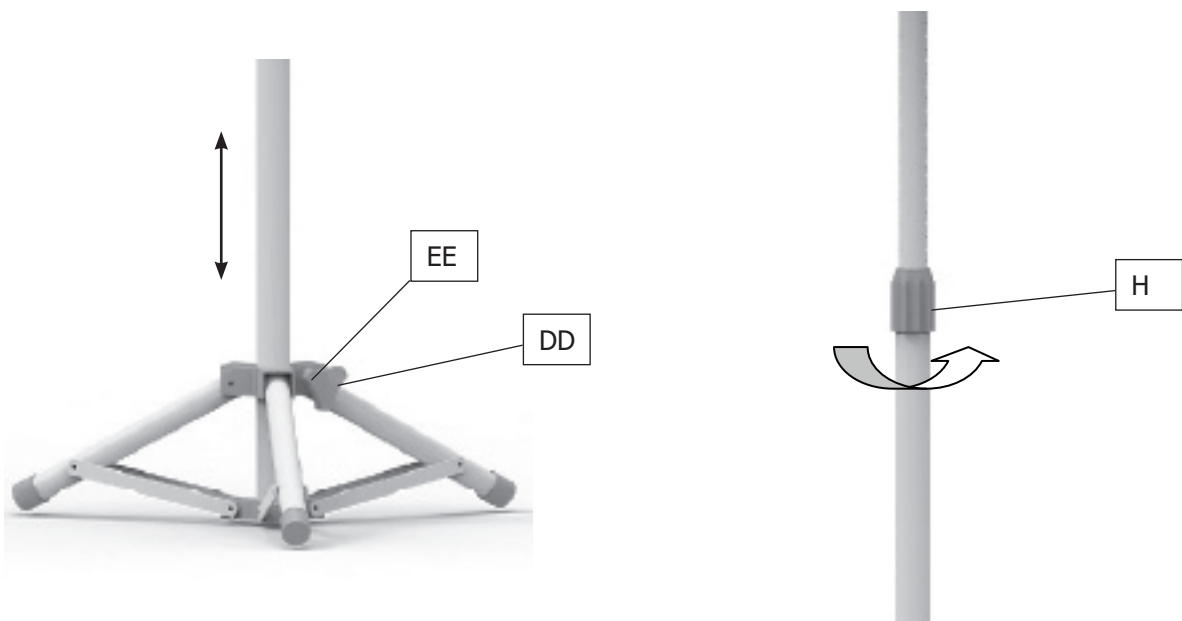
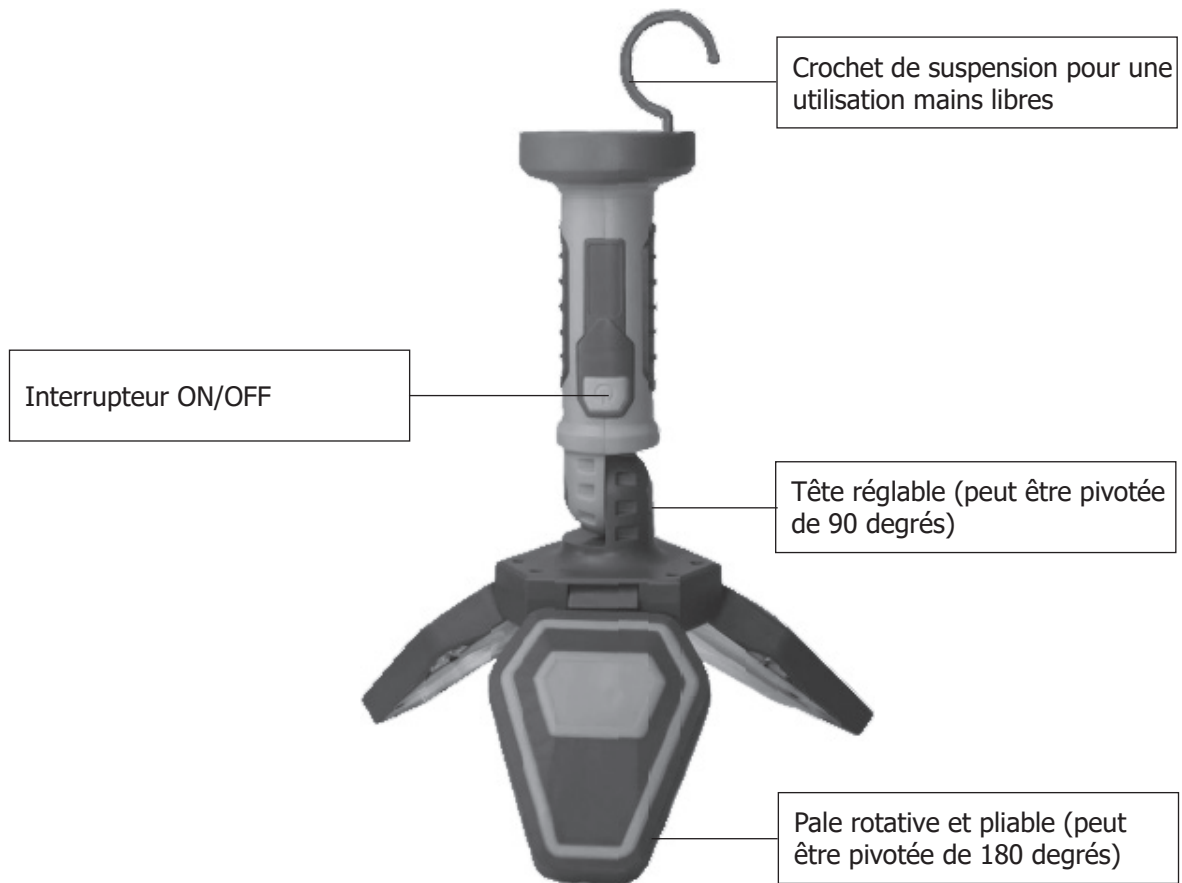
Protection en polycarbonate
incassable

Peut être démonté pour être
utilisé sans trépied

Hauteur réglable

Trépied extensible et pliable





Extension des pieds du trépied

Pour déplier les pieds du trépied, pivoter le bouton de déverrouillage du trépied (DD) et tirer les éléments (EE) vers le bas jusqu' à ce que les pieds se verrouillent en position.

Pour replier les pieds, pivoter le bouton de déverrouillage du trépied (DD) et tirer sur les éléments (EE) vers le haut.

Réglage de la hauteur du trépied

Pour régler la hauteur du trépied, desserrer la bague de verrouillage (H), choisir la hauteur désirée et serrer de nouveau l'élément (H).

ALLUMER ET ÉTEINDRE LE PROJECTEUR DE TRAVAIL

Ne jamais utiliser un appareil endommagé.

Pour allumer ou éteindre le projecteur de travailleur. Appuyer sur le bouton ON / OFF.

DOMAINE D'UTILISATION ET CARACTÉRISTIQUES

Le projecteur de travail est très pratique pour travailler sur des véhicules ou autour de la maison.

Les caractéristiques de base sont :

1. Haute efficacité lumineuse et basse consommation d'énergie grâce à la technologie LED
2. Eclairage de grande portée avec 165 LED
3. Eclairage précis et ajustable
4. Luminosité importante et durable

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

1. Dimensions du produit : 59*51*142,5 cm
2. Poids du produit : 2,68 kg
3. Classe de protection : IP44

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

1. Eteindre l'appareil et débrancher la prise avant de le nettoyer.
2. Nettoyer le produit avec un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de nettoyeur abrasif ou de solvant pour nettoyer l'appareil. Ne jamais immerger le projecteur de travail dans de l'eau ou tout autre liquide, celui-ci n'est pas waterproof (uniquement IP44).
3. Ranger le projecteur de travail dans un endroit propre, sec et sombre. Ne pas exposer l'appareil à des températures inférieures à -15°C pendant une période prolongée.

Attention : Ne jamais utiliser un produit endommagé (par ex. câble usé, produit fissuré).

GESTION DES DÉCHETS

Ne pas jeter l'emballage ou l'appareil dans vos ordures ménagères ! L'appareil et l'emballage sont fabriqués à partir de matériaux recyclables (plastiques, métaux, papier).

Si le projecteur n'est plus utilisable, jetez-le de manière respectueuse de l'environnement et en accord avec les réglementations de votre commune.

Veillez contacter votre autorité locale pour plus d'informations.

GARANTIE

La garantie couvre tous défauts ou vices de fabrication pendant 2 ans, à compter de la date d'achat (pièces et main d'oeuvre).

La garantie ne couvre pas :

- Toutes autres avaries dues au transport.
- L'usure normale des pièces (Ex. : câbles, pinces, etc.).
- Les incidents dus à un mauvais usage (erreur d'alimentation, chute, démontage).
- Les pannes liées à l'environnement (pollution, rouille, poussière).

En cas de panne, retourner l'appareil à votre distributeur, en y joignant :

- un justificatif d'achat daté (ticket de sortie de caisse, facture...)
- une note explicative de la panne.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Before you use this product for the first time, please read all instructions carefully, even if you are quite familiar with the product. Please retain these instructions in a safe place for future reference.

In order to reduce the risk of fire, electric shock, and/or personal injury, basic safety precautions should always be followed. These include:

- A damaged plug or power cord can lead to a deadly electric shock. Do not use this product if it appears to be damaged.
- Do not look directly into the light source or point it into the eyes of others. This can lead to retinal damage.
- Disconnect the worklight from the mains when the lamp is no longer in use.
- Cease to use the worklight immediately if it begins to visibly smoke or give off unusual smells.
- Do not throw the plug into fire and do not expose it to extreme heat. The plug could explode or burst.
- Do not attempt to alter or manipulate the worklight in any way. Doing this increases the exposure to danger significantly.
- Do not allow this device to be used as a toy. Close attention is necessary when used nearby children.
- Do not use with a damaged cord or plug.
- Do not handle power cord, plug or device with wet hands.
- Always keep the work light away from any flammable materials.
- Do not operate the work light if it has a missing or damaged lens cover. Contact customer service for a replacement. Read and follow all safety rules and operating instructions before first use of this product.
- Do not unplug plug from the socket outlet by pulling on attached cord set. Switch OFF the socket outlet where possible, firmly hold plug and pull to disconnect. Always keep attached cable away from sharp edges in use or when removing.
- The use of an extension cord is not recommended.
- Do not use with a damaged plug or power cord, or where worklight itself has malfunctioned or been damaged in any manner.
- Do not allow children to play with the packaging materials.



If the power cord is damaged, the power cord must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. This product has not been designed for any uses other than those specified in this booklet.

FEATURES OF YOUR THREE BLADES WORKLIGHT WITH TRIPOD

Shatterproof polycarbonate cover

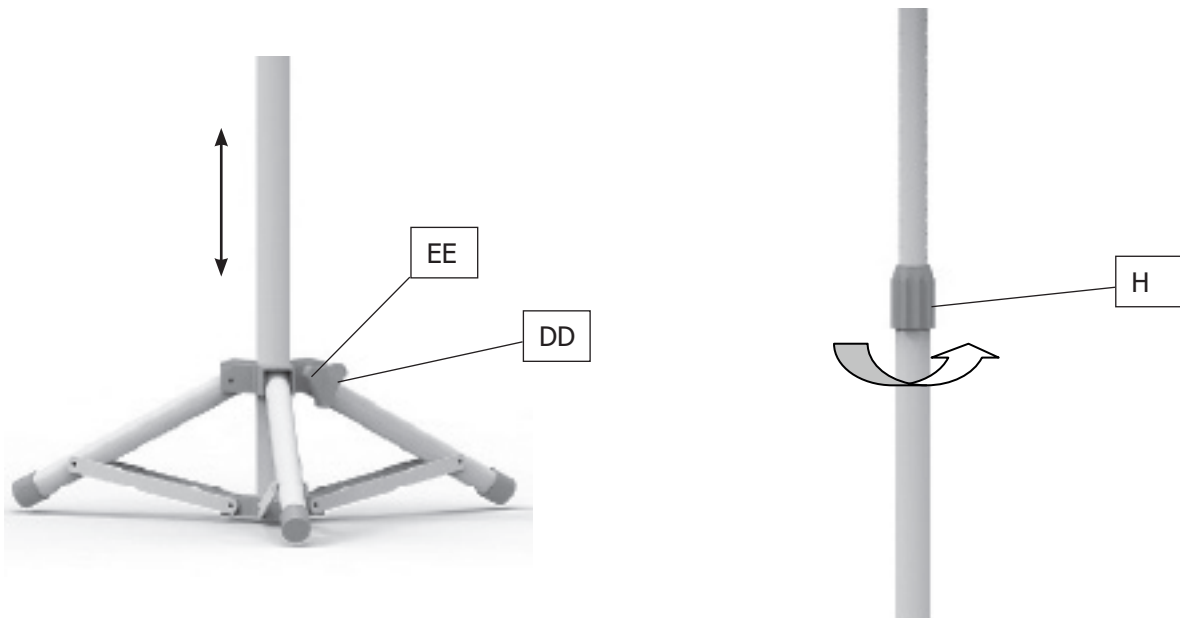
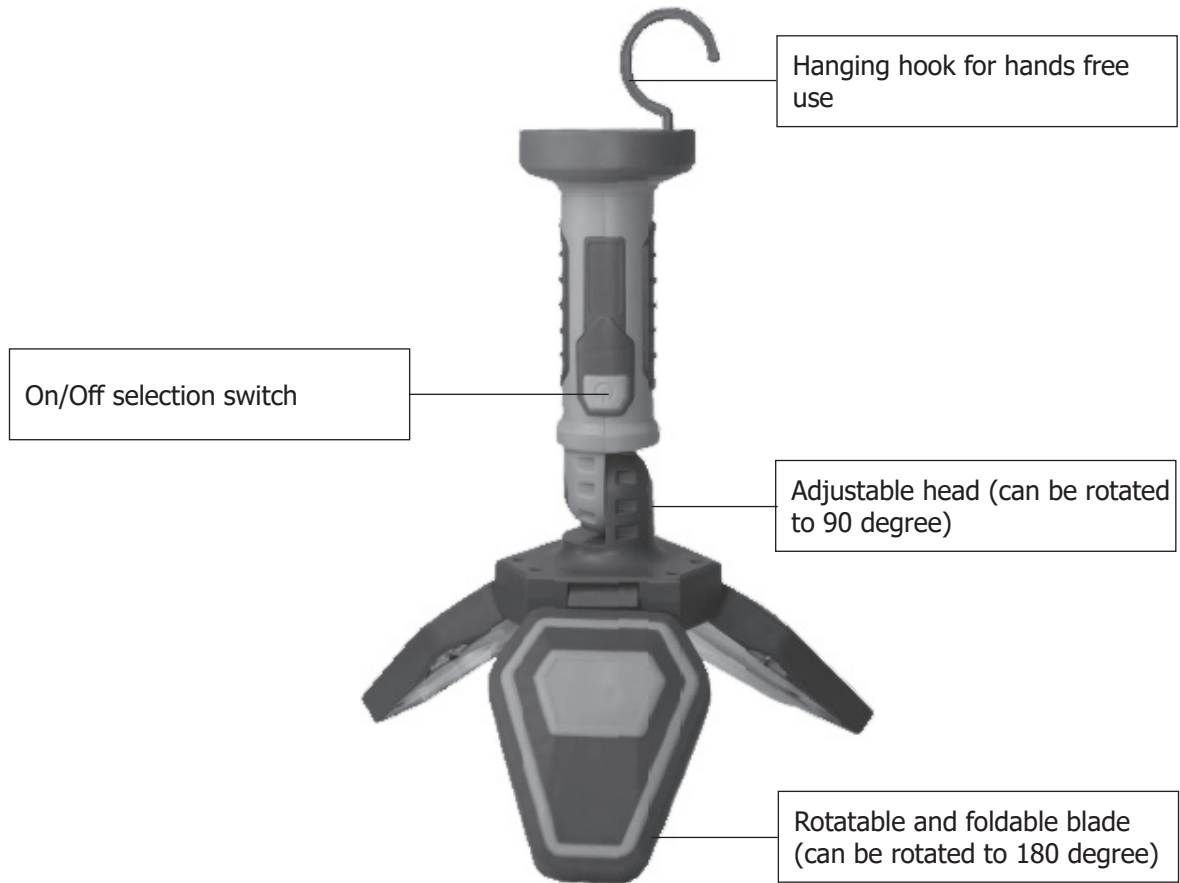
55 bright SMD LED for each blade, total 165SMD LED, 1800 lumens

Can take down to use without tripod

Height adjustable

Foldable and extendable tripod





Tripod Leg Extension

To extend the Tripod legs, pivot the Tripod Leg Lock Release Button (DD) and pull the Collar Assembly (EE) down until the legs locks in place at the bottom of Tripod stand.

To return the legs to the folded position for storage, pivot the Tripod Leg Lock Release Button (DD) and pull the Collar Assembly (EE) back up to top.

Tripod Height Adjustable

The Tripod height can be adjusted by releasing the Height Extension Lock (H) and extending the tripod to the desired height, then locking the Height Extension Locks.

SWITCHING THE WORKLIGHT ON AND OFF

Never use a damaged product.

By continuous pressing of the ON/OFF switch, the worklight can be set to perform the following functions (in order): On, Off.

AREA OF USE AND PERFORMANCE CHARACTERISTICS

The worklight is a practical aid for working on vehicles or around the house.

The basic characteristics are:

1. High luminous efficiency and low energy consumption with LED technology
2. Wide-ranging lighting with 165 powerful LEDs
3. Selectable precision lighting
4. Long lighting times and durability

TECHNICAL DATA

1. Product dimension: Approx 59*51*142.5 cm
2. Product weight: Approx 2.68 kgs
3. Protection class: IP44

CARE AND MAINTENANCE

1. Switch the device off and disconnect the plug from the socket before cleaning.
2. Clean the product with a soft, dry cloth. Do not use any form of abrasive cleaner or solvents to clean the unit. Never dip the worklight into liquids for a long time, cause it is only IP44..
3. Store the worklight in a clean, dry and dark place. Do not expose the worklight to temperatures of under -15°C for longer period of time.

Caution: Never use a damaged product (e.g., worn cable, cracked casing).

DISPOSAL

Do not dispose of packaging or the product through your household waste! The product and packaging are made from recyclable materials (plastics, metals, paper).

If the product is no longer suitable for use, dispose of it in an environmentally friendly manner in accordance with your local council.

Please contact your local authority for more information.

WARRANTY

The warranty covers faulty workmanship for 2 years from the date of purchase (parts and labour).

The warranty does not cover:

- Transit damage.
- Normal wear of parts (eg. : cables, clamps, etc..).
- Damages due to misuse (power supply error, dropping of equipment, disassembling).
- Environment related failures (pollution, rust, dust).

In case of failure, return the unit to your distributor together with:

- The proof of purchase (receipt etc ...)
- A description of the fault reported.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bevor Sie dieses Gerät das erste Mal nutzen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und berücksichtigen Sie jede Warnung, selbst wenn Sie mit diesem Gerät vertraut sind. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung dann jederzeit griffbereit auf.

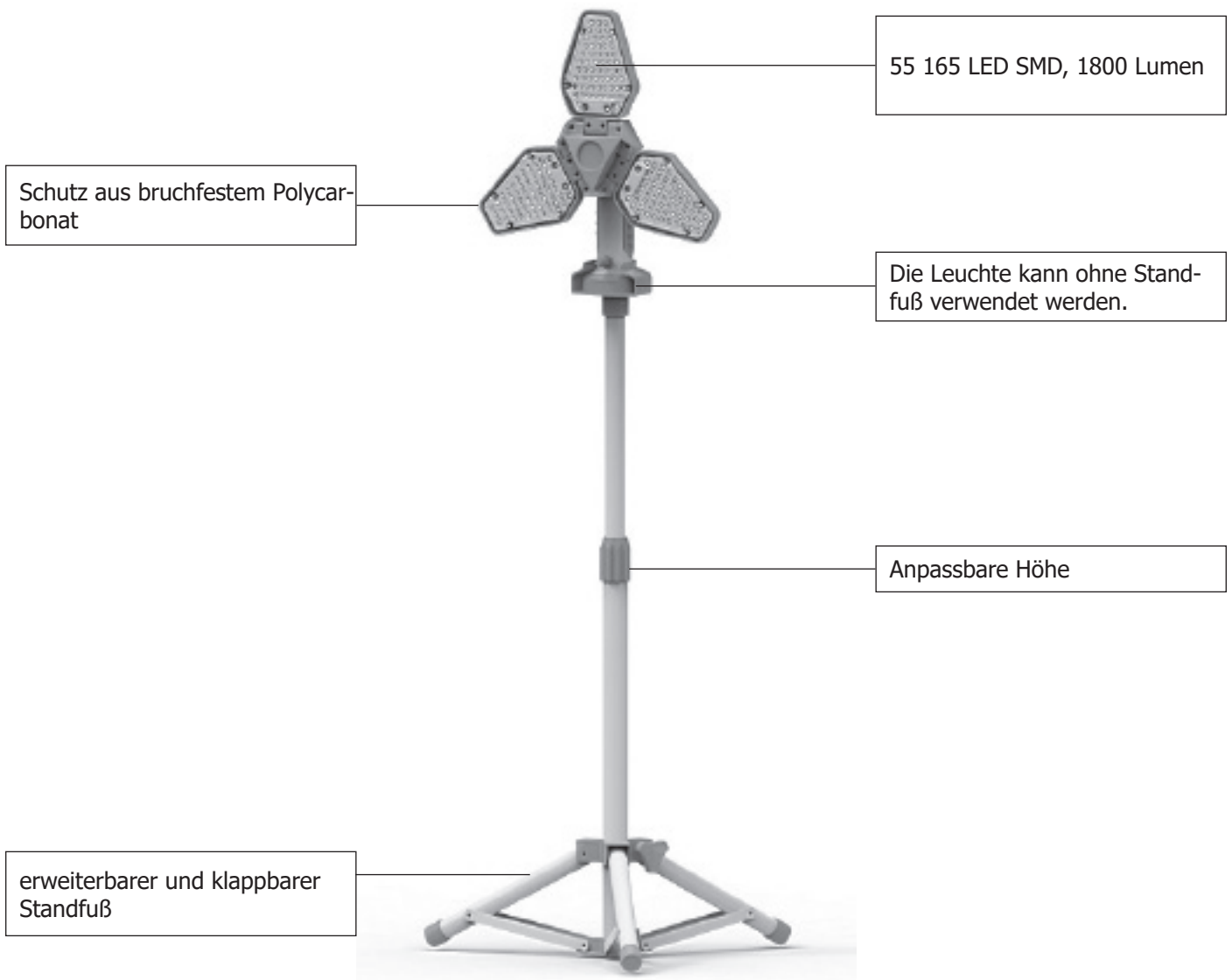
Um das Risiko von Feuer oder elektrischen Schlägen und/oder Körperverletzung zu reduzieren, beachten Sie bitte diese folgenden Sicherheitsmaßnahmen:

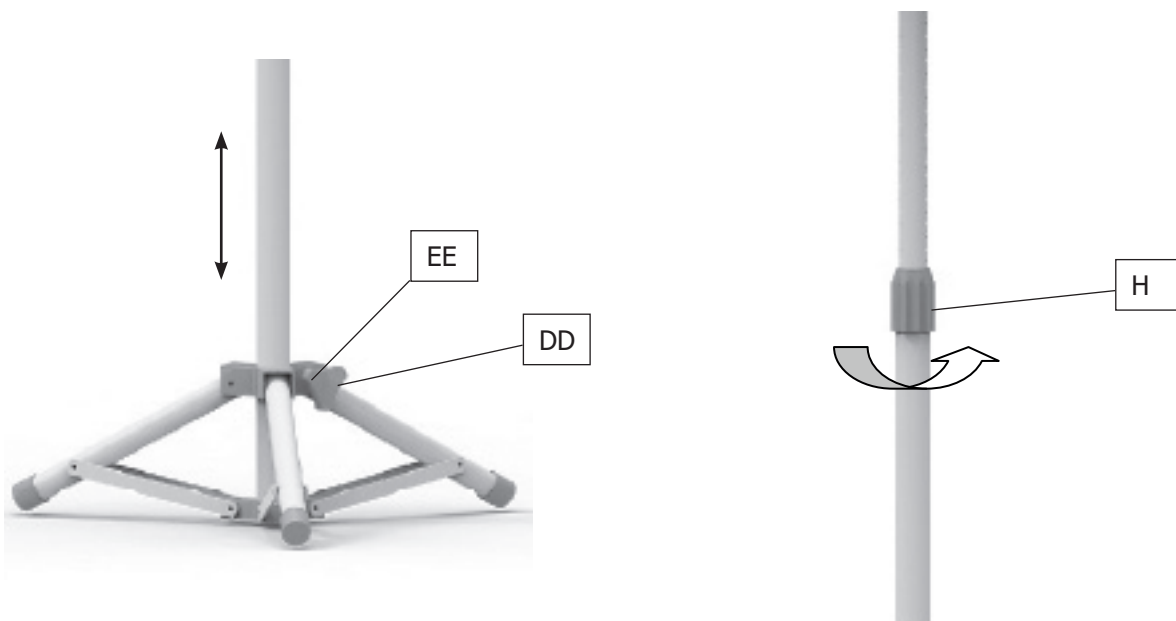
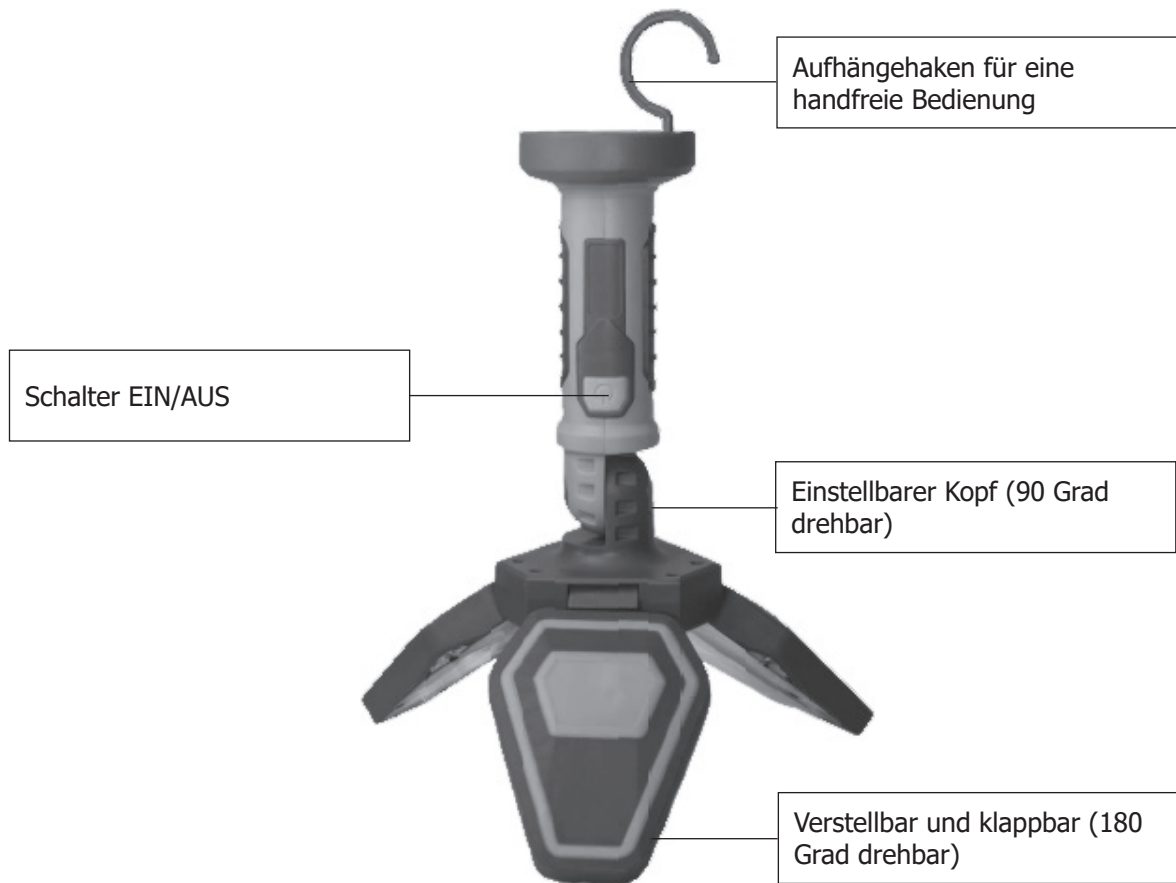
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt erscheint. Ein beschädigter Stecker oder beschädigtes Netzkabel kann einen tödlichen elektrischen Schlag verursachen.
- Schauen Sie nicht direkt auf das Licht der Leuchte oder richten Sie es nicht in die Augen einer anderen Person. Es kann die Netzhaut nach kurzer Einwirkzeit schädigen.
- Trennen Sie das Gerät, wenn es nicht gebraucht wird.
- Das Gerät sofort außer Betrieb nehmen, wenn es anfängt, Rauch oder ungewöhnliche Gerüche abzugeben.
- Den Stecker nicht in Feuer werfen oder hohen Temperaturen aussetzen. Er könnte platzen oder explodieren.
- Die Leuchte nicht verändern oder manipulieren. Änderungen am Gerät erhöhen das Gefahrenrisiko erheblich.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Das Gerät darf nicht in der Nähe von Kindern benutzt werden.
- Eine Leuchte mit einem beschädigten Stecker oder Netzkabel nicht verwenden.
- Die Leuchte oder das Netzkabel nicht mit nassen Händen anfassen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Stoffen.
- Verwenden Sie die Arbeitsleuchte nicht, wenn sie beschädigt ist oder Teile fehlen. Kontaktieren Sie den Hersteller bei Fragen. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig vor Inbetriebnahme des Gerätes durch.
- Trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel. Trennen Sie den Netzstecker, halten Sie den Stecker fest am Ende des Kabels und ziehen Sie ihn heraus. Das Kabel darf nicht mit scharfen Kanten in Berührung kommen.
- Die Verwendung eines Verlängerungskabels wird nicht empfohlen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Stecker oder Netzkabel oder wenn die Arbeitsleuchte defekt oder beschädigt ist.
- Kinder dürfen nicht mit der Verpackung spielen.



Falls das Anschlusskabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Reparaturservice oder eine qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden. Das Produkt wurde nicht für andere als die in dieser Anleitung angegebenen Anwendungen entwickelt.

EIGENSCHAFTEN DER ARBEITSLEUCHE





Verlängerung des Standfußes

Um die Füße des Standfußes auszuklappen, drehen Sie den Entriegelungskopf (DD) und ziehen Sie die Elemente (EE) nach unten, bis die Füße einrasten.

Um die Füße zusammenzulegen, drehen Sie den Entriegelungskopf (DD) und ziehen Sie die Elemente (EE) nach oben.

Einstellen der Höhe des Standfußes

Um die Höhe des Standfußes einzustellen, lösen Sie den Sicherungsring (H), wählen Sie die gewünschte Höhe und ziehen Sie das Element (H) wieder fest.

DIE ARBEITSLEUCHE EIN-/AUSSCHALTEN

Ein beschädigtes Gerät nicht verwenden.

Zum Ein-/Ausschalten der Arbeitsleuchte Den EIN-/AUS-Schalter drücken

EINSATZBEREICH UND EIGENSCHAFTEN

Die Arbeitsleuchte ist für Arbeiten an Fahrzeugen geeignet.

Grundeigenschaften:

1. Hohe Lichtausbeute und geringer Energieverbrauch durch LED-Technologie
2. Weittragende Beleuchtung mit 165 LEDs
3. Präzise und einstellbare Beleuchtung
4. Große und dauerhafte Helligkeit

TECHNISCHE DATEN

1. Abmessungen: 59*51*142,5cm
2. Gewicht: 2,68kg
3. Schutzklasse: IP44

WARTUNG

1. Schalten Sie das Gerät und die Stromversorgung aus vor der Reinigung.
2. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine scheuernden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel. Die Leuchte niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen, sie ist nicht wasserdicht (IP44)
3. Bewahren Sie die Arbeitsleuchte an einem sauberen, trockenen und dunklen Ort. Setzen Sie die Leuchte nicht bei Temperaturen unter -15°C über einen längeren Zeitraum aus.

Achtung: Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt (z.B. beschädigtes Kabel, Riss im Gerät Produkt).

ENTSORGUNG

Verpackung oder Gerät nicht über den Hausmüll entsorgen. Die Leuchte und die Verpackung bestehen aus recycelbaren Materialien (Kunststoffe, Metalle, Papier).

Wenn die Leuchte nicht mehr verwendet werden kann, entsorgen Sie sie umweltfreundlich und gemäß den Vorschriften Ihrer Gemeinde.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde.

GARANTIE

Die Garantieleistung des Herstellers erfolgt ausschließlich bei Fabrikations- oder Materialfehlern, die binnen 24 Monate nach Kauf angezeigt werden (Nachweis Kaufbeleg).

Die Garantieleistung erfolgt nicht bei:

- Durch Transport verursachten Beschädigungen.
- Normalem Verschleiß der Teile (z.B. : Kabel, Klemmen, usw.) sowie Gebrauchsspuren.
- Von unsachgemäßem Gebrauch verursachten Defekten (Sturz, harte Stöße, Demontage).
- Durch Umwelteinflüsse entstandene Defekte (Verschmutzung, Rost, Staub).

Die Reparatur erfolgt erst nach Erhalt einer schriftlichen Akzeptanz (Unterschrift) des zuvor vorgelegten Kostenvorschlages durch den Besteller. Im Fall einer Garantieleistung trägt GYS ausschließlich die Kosten für den Rückversand an den Fachhändler.

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este producto por primera vez, lea atentamente todas las instrucciones de seguridad, incluso si está familiarizado con el mismo. Por favor, guarde este manual en un lugar seguro para futuras referencias.

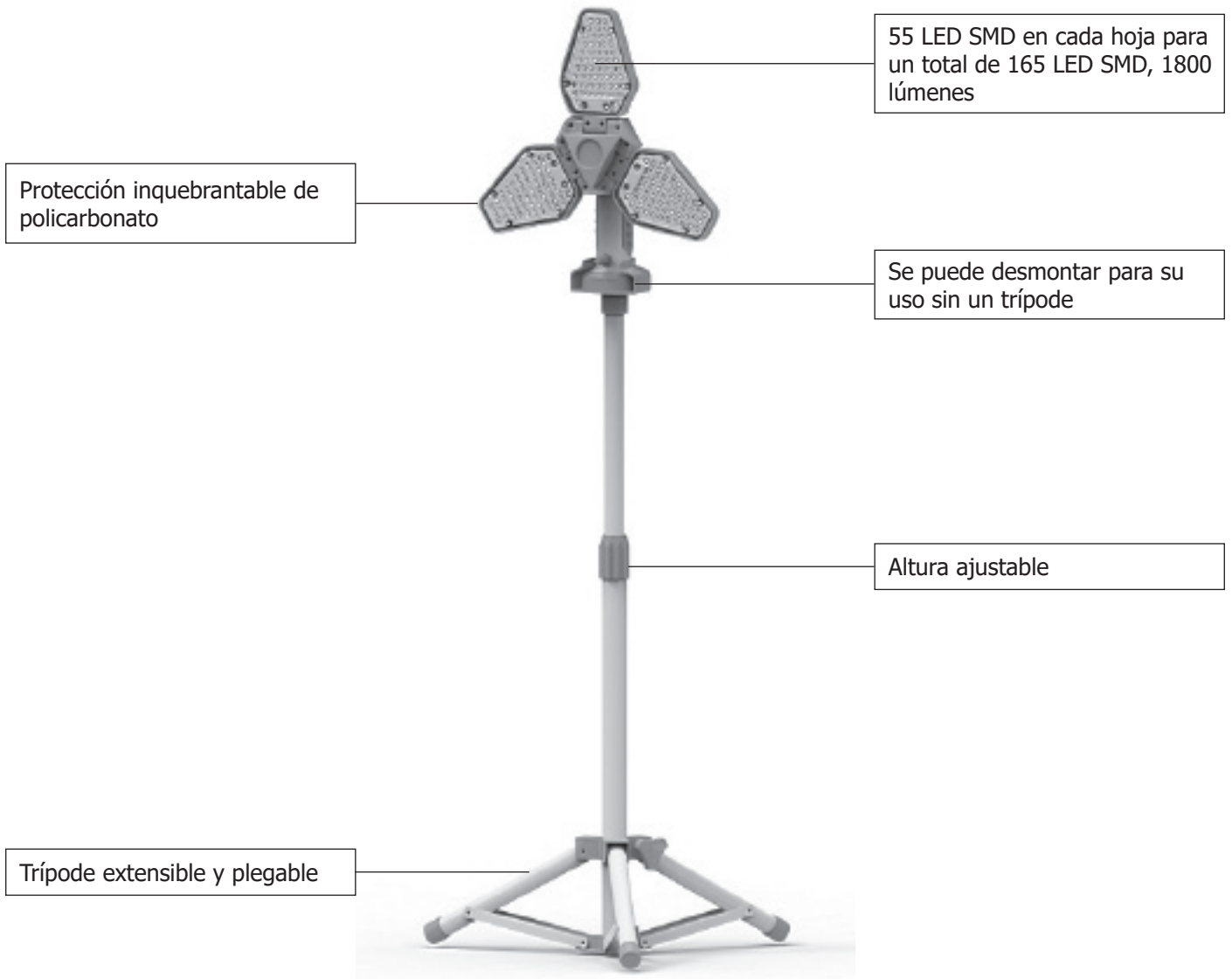
Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones personales, observe siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad:

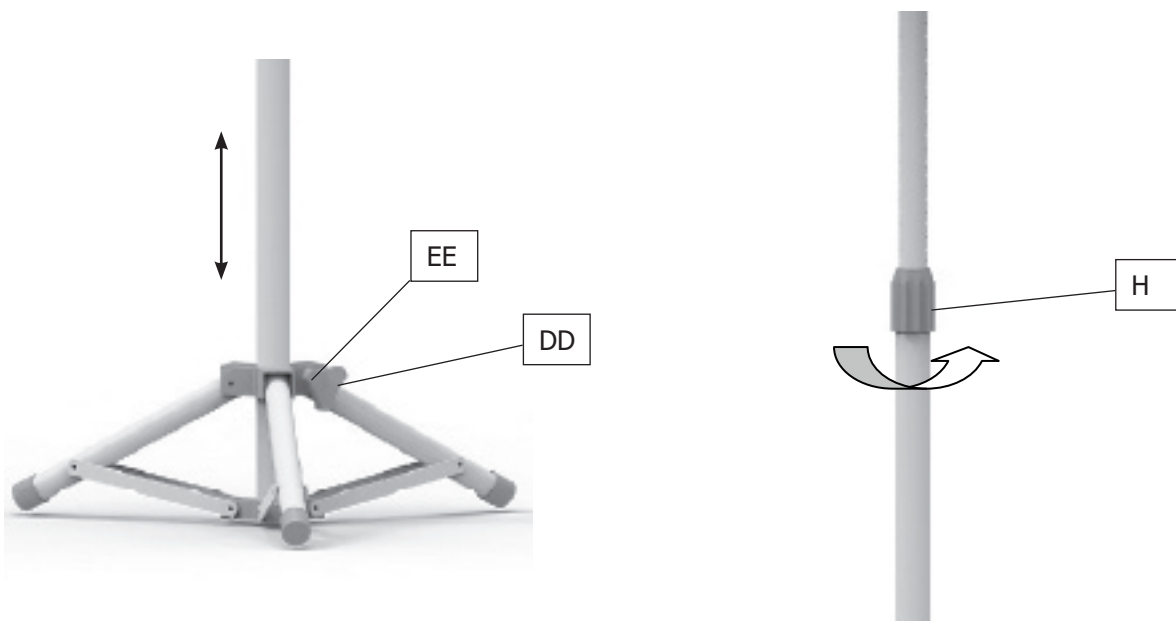
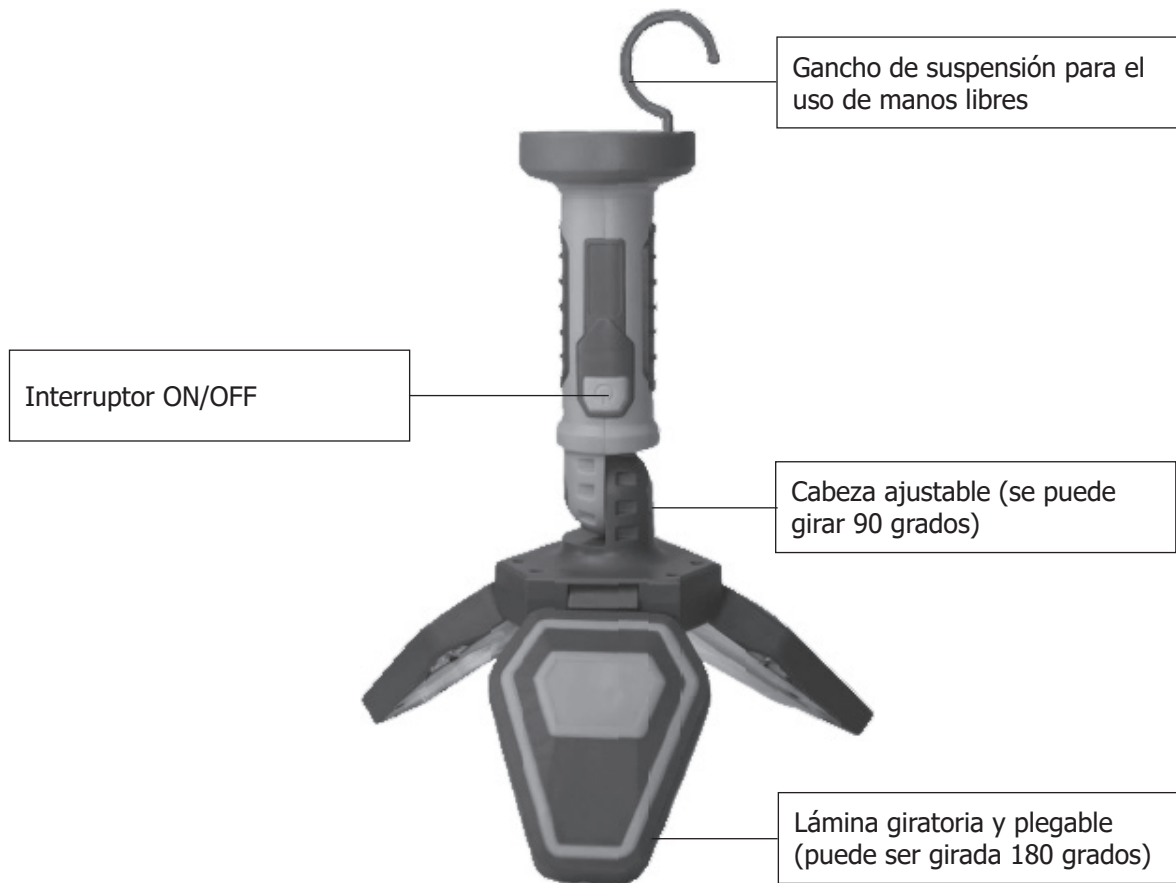
- No utilice este producto si parece estar dañado. Un tomacorriente o cable de alimentación dañado puede causar una descarga eléctrica mortal.
- No mire directamente a la luz del proyector ni la dirija a los ojos de otra persona. Esto puede provocar daños en la retina.
- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente cuando ya no se utilice.
- Deje de usar la unidad inmediatamente si comienza a aparecer humo u olores inusuales.
- No arroje el conector al fuego o lo exponga a un calor extremo. El conector podría explotar o reventar.
- No intente modificar o manipular el proyector de trabajo. Esto aumenta enormemente el riesgo de peligro.
- No permita que este dispositivo sea usado como un juguete. Se requiere un cuidado especial cuando se utiliza cerca de los niños.
- No lo utilice con un conector o cable de alimentación dañado.
- No manipule el proyector, el cable de alimentación o el enchufe con las manos húmedas.
- No exponga la unidad a materiales inflamables.
- No utilice el proyector de trabajo si tiene una tapa de lente dañada o que falta. Contacta con el servicio de atención al cliente para un reemplazo. Lea y siga todas las normas de seguridad e instrucciones de funcionamiento antes de usar este dispositivo por primera vez.
- No desenchufe la unidad tirando del cable de alimentación. Desconecte el conector de la corriente, sostenga el conector firmemente en el extremo del cable y tire para desconectarlo. Siempre mantenga el cable alejado de los bordes afilados.
- No se recomienda el uso de un alargador.
- No lo utilice con un conector o cable de alimentación dañado, o cuando el proyector de trabajo esté defectuoso o dañado de alguna manera.
- No permita que los niños jueguen con el embalaje.



Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, un representante del servicio de atención al cliente o alguien con cualificaciones similares para evitar cualquier riesgo. Este producto no ha sido diseñado para usos distintos a los especificados en este manual.

CARACTERÍSTICAS DE SU PROYECTOR DE TRABAJO DE TRÍPODE DE TRES ASPAS





Extensión de la pierna del trípode

Para desplegar las patas del trípode, gire el botón de liberación del trípode (DD) y tire de los elementos (EE) hacia abajo hasta que las patas se bloqueen en su posición.

Para doblar las piernas, gire el botón de liberación del trípode (DD) y tira de los elementos (EE) hacia arriba.

Ajuste de la altura del trípode

Para ajustar la altura del trípode, afloje el anillo de bloqueo (H), seleccione la altura deseada y vuelva a apretar el elemento (H).

ENCENDER Y APAGAR EL PROYECTOR DE TRABAJO

Nunca use un dispositivo dañado.

Para encender o apagar el proyector del trabajador. Presione el botón ON / OFF.

ÁREA DE USO Y CARACTERÍSTICAS

La lámpara de trabajo es muy útil para trabajar en los vehículos o en la casa.

Las características básicas son:

1. Alta eficacia luminosa y bajo consumo de energía gracias a la tecnología LED
2. Iluminación de largo alcance con 165 LED
3. Iluminación precisa y ajustable
4. Brillo alto y duradero

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1. Dimensiones del producto: 59*51*142,5 cm
2. Peso del producto: 2,68 kg
3. Clase de protección: IP44

CONTROL Y MANTENIMIENTO

1. Apague el aparato y tire del conector antes de limpiarlo.
2. Limpie el producto con un paño suave y seco. No utilice limpiadores abrasivos o disolventes para limpiar la unidad. Nunca sumerja el proyector de trabajo en agua u otros líquidos, no es resistente al agua (sólo IP44).
3. Guarda el proyector de trabajo en un lugar limpio, seco y oscuro. No exponga la unidad a temperaturas inferiores a -15°C durante un período de tiempo prolongado.

Precaución: Nunca use un producto dañado (por ejemplo, un cable desgastado, un producto agrietado).

GESTIÓN DE RESIDUOS

¡No tire el embalaje o el aparato a la basura! El dispositivo y el embalaje están hechos de materiales reciclables (plásticos, metales, papel).

Si el proyector ya no es utilizable, deshágase de él de forma respetuosa con el medio ambiente y de acuerdo con las normas locales.

Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para obtener más información.

GARANTÍA

La garantía cubre todos los defectos o vicios de fabricación durante 2 años, a partir de la fecha de compra (piezas y mano de obra)

La garantía no cubre:

- Todas las otras averías resultando del transporte
- El desgaste normal de las piezas (cables, pinzas...)
- Los incidentes resultando de un mal uso (error de alimentación, caída, desmontaje)
- Los fallos relacionados con el entorno (polución, oxidación, polvo...)

En caso de fallo, regresen la maquina a su distribuidor, adjuntando:

- Un justificativo de compra con fecha (recibo, factura...)
- Una nota explicativa del fallo

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Перед первым использованием данного изделия внимательно прочитайте все инструкции по безопасности, даже если вы знакомы с изделием. Пожалуйста, храните данное руководство в надежном месте для дальнейшего использования.

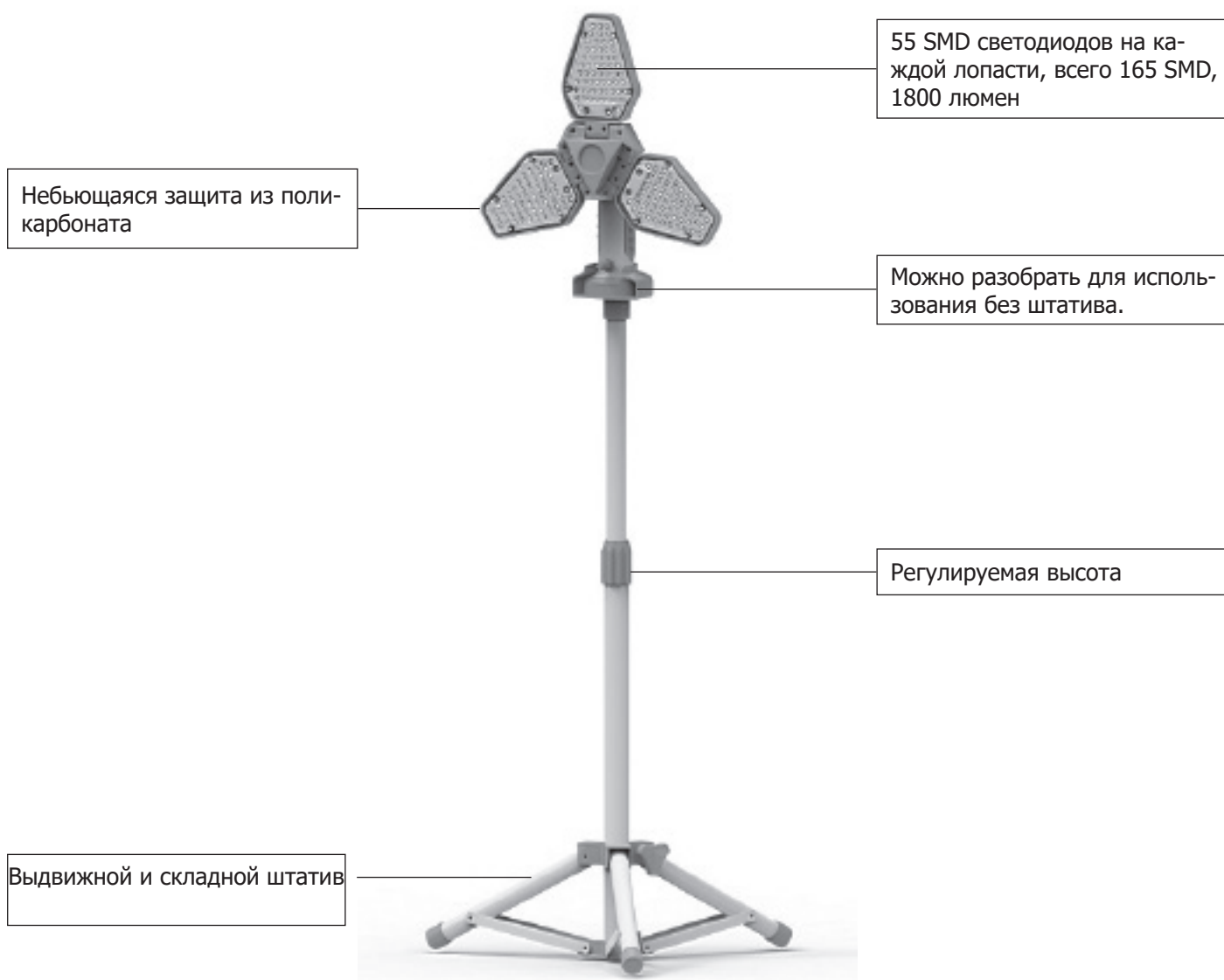
Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током и / или травмирования персонала всегда соблюдайте основные меры предосторожности:

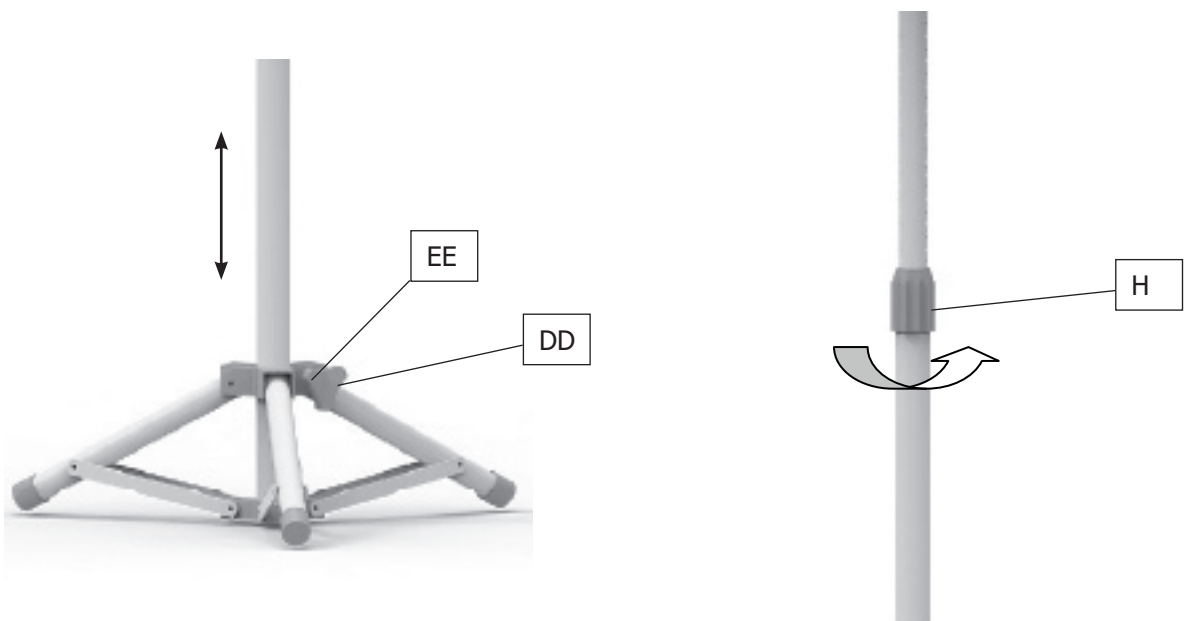
- Не используйте этот прибор, если он выглядит поврежденным. Поврежденная вилка или шнур питания могут стать причиной смертельного поражения электрическим током.
- Не смотрите прямо на свет и не направляйте его в глаза другому человеку. Это может привести к повреждению сетчатки.
- Отключайте прибор от сети, когда он не используется.
- Немедленно прекратите использование аппарата, если он начинает испускать дым или необычные запахи.
- Не бросайте вилку в огонь и не подвергайте ее сильному нагреву. Штекер может взорваться или лопнуть.
- Не пытайтесь модифицировать или вскрывать фонарь. Это значительно повышает риск опасности.
- Не допускайте использование этого устройства в качестве игрушки. При использовании вблизи детей требуется особая осторожность.
- Не используйте с поврежденной вилкой или шнуром питания.
- Не прикасайтесь к светильнику, шнуру питания или к вилке мокрыми руками.
- Не подвергайте устройство легковоспламеняющимся материалам.
- Не используйте рабочий свет, если крышка объектива повреждена или отсутствует. Обратитесь в службу поддержки клиентов для замены. Перед первым использованием данного оборудования прочитайте и соблюдайте все правила безопасности и инструкции по эксплуатации.
- Не отключайте прибор от сети, потянув за шнур питания. Отсоедините вилку из розетки, крепко возьмитесь за вилку на конце шнура и потяните, чтобы отсоединить. Всегда держите кабель вдали от острых краев.
- Использование удлинителя не рекомендуется.
- Не используйте его с поврежденной вилкой или шнуром питания, а также если фонарь неисправен или поврежден каким-либо образом.
- Не позволяйте детям играть с упаковкой.



Если шнур питания поврежден, во избежание риска он должен быть заменен производителем или сертифицированным специалистом. Этот продукт не был разработан для использования, отличного от указанного в данном руководстве.

ОСОБЕННОСТИ ВАШЕГО ТРЕХЛОПАСТНОГО РАБОЧЕГО ФОНАРЯ НА ШТАТИВЕ.





Удлинение ножек штатива.

Чтобы разложить ножки штатива, поверните ручку разблокировки штатива (DD) и потяните ножки (EE) вниз, пока они не зафиксируются в нужном положении.

Чтобы сложить ножки, поверните ручку разблокировки штатива (DD) и потяните вверх за элементы (EE).

Регулировка высоты штатива.

Для регулировки высоты штатива ослабьте стопорное кольцо (H), выберите нужную высоту и снова затяните элемент (H).

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ РАБОЧЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

Никогда не используете поврежденное устройство.

Чтобы включить и выключить рабочий проектор. Нажмите на кнопку ON / OFF (.ВКЛ/ВЫКЛ).

ОБЛАСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

Рабочий свет очень удобен для работы с автомобилями и снаружи здания.

Основными характеристиками являются:

1. Высокая светоотдача и низкое энергопотребление благодаря светодиодной технологии.
2. Дальнее освещение с помощью 165 светодиодов.
3. Точное и регулируемое освещение
4. Высокая и продолжительная яркость

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Размеры продукта: 59*51*142,5 см
2. Вес продукта: 2,68 кг
3. Уровень защиты IP44

УХОД / ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Перед чисткой выключите прибор и выньте вилку из розетки.
2. Очищайте аппарат мягкой сухой тканью. Не используйте абразивные чистящие средства или растворители для чистки устройства. Никогда не погружайте фонарь в воду или любую другую жидкость, он не является водонепроницаемым (только IP44)
3. Храните светильник в чистом, сухом и темном месте. Не подвергайте устройство длительному воздействию температур ниже -15°C

ВНИМАНИЕ! Никогда не используйте поврежденный аппарат (например, изношенный кабель, треснувший корпус)

УПРАВЛЕНИЕ ОТХОДАМИ

Не выбрасывайте упаковку и устройство в бытовые отходы! Аппарат и упаковка изготовлены из перерабатываемых материалов (пластмассы, металла, бумаги)

Если светильник больше не пригоден для использования, утилизируйте его экологически безопасным способом и в соответствии с местными правилами.

За дополнительной информацией обращайтесь в местные органы власти.

ГАРАНТИЯ

Гарантия распространяется на любой заводской дефект или брак в течение 2 лет с даты покупки изделия (запчасти и рабочая сила).

Гарантия не распространяется на:

- Любые повреждения при транспортировке.
- Нормальный износ деталей (Например : : кабели, зажимы и т.д.).
- Случаи неправильного использования (ошибка питания, падение, разборка).
- Случаи выхода из строя из-за окружающей среды (загрязнение воздуха, коррозия, пыль).

В случае поломки, верните устройство своему дистрибьютору, предоставив:

- доказательство покупки с указанной датой (квитанция, счет-фактура...)
- описание поломки.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

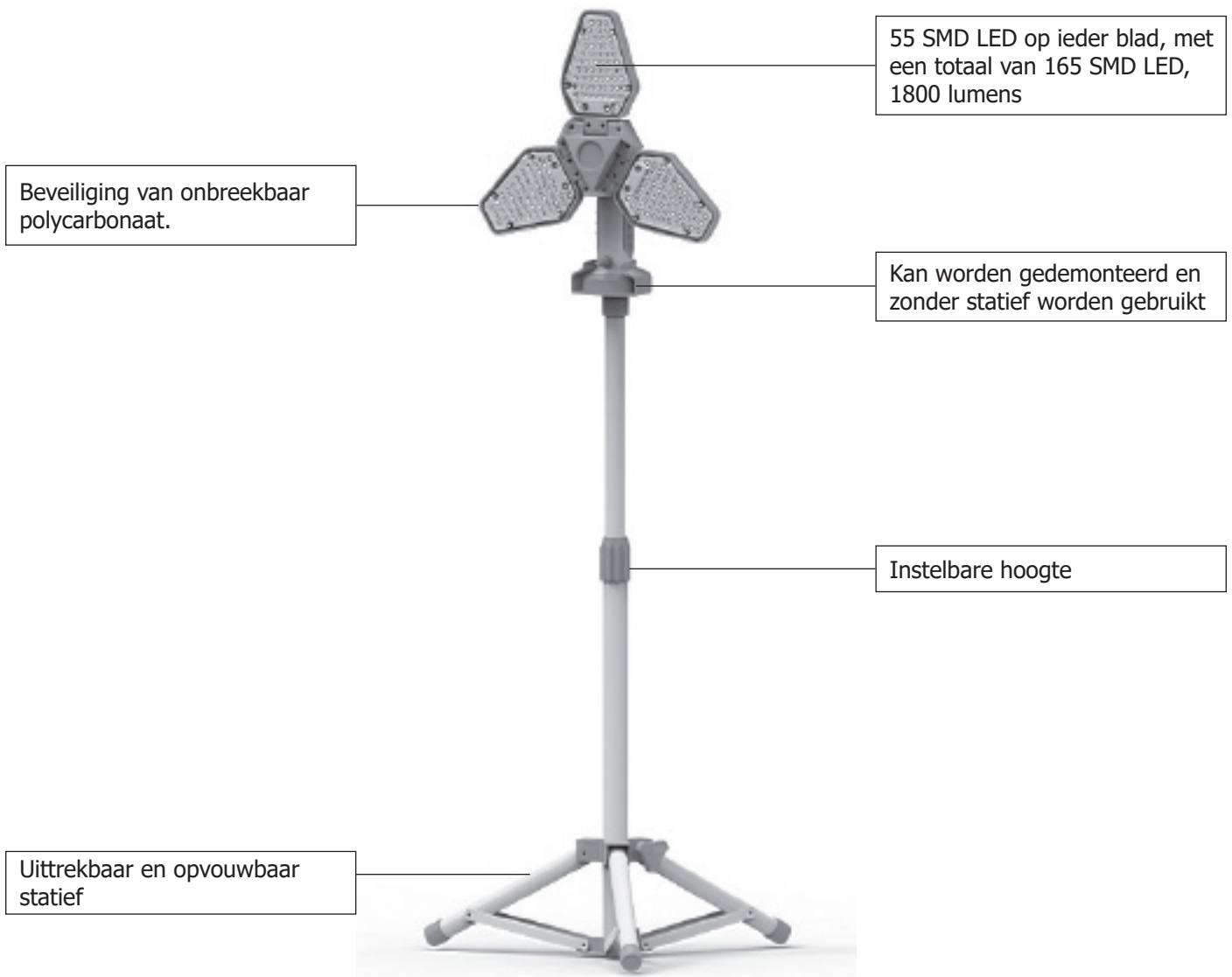
Voordat u deze lamp voor de eerste keer gaat gebruiken moet u vooraf aandachtig alle veiligheidsinstructies gelezen en begrepen hebben, ook als u al eerder met dit type apparaten heeft gewerkt. Deze handleiding moet bewaard worden op een veilige en voor alle gebruikers bekende plek, zodat deze te allen tijde geraadpleegd kan worden. Om het risico op brand, elektrocutie en/of lichamelijke verwondingen te verkleinen, moeten de volgende veiligheidsvoorschriften altijd opgevolgd worden :

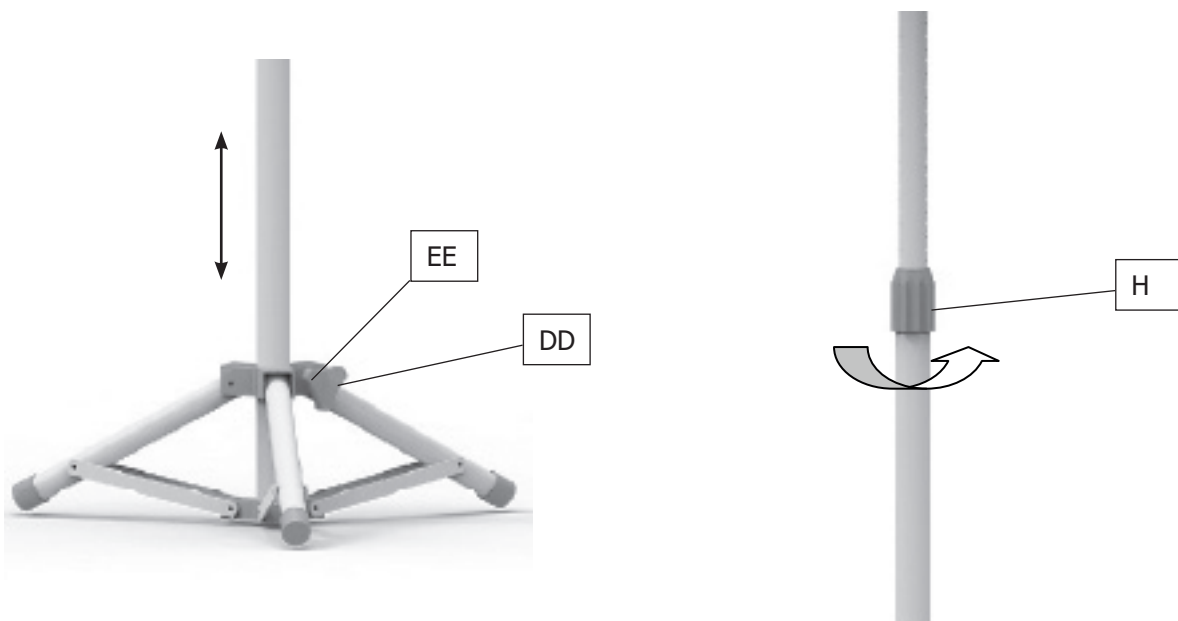
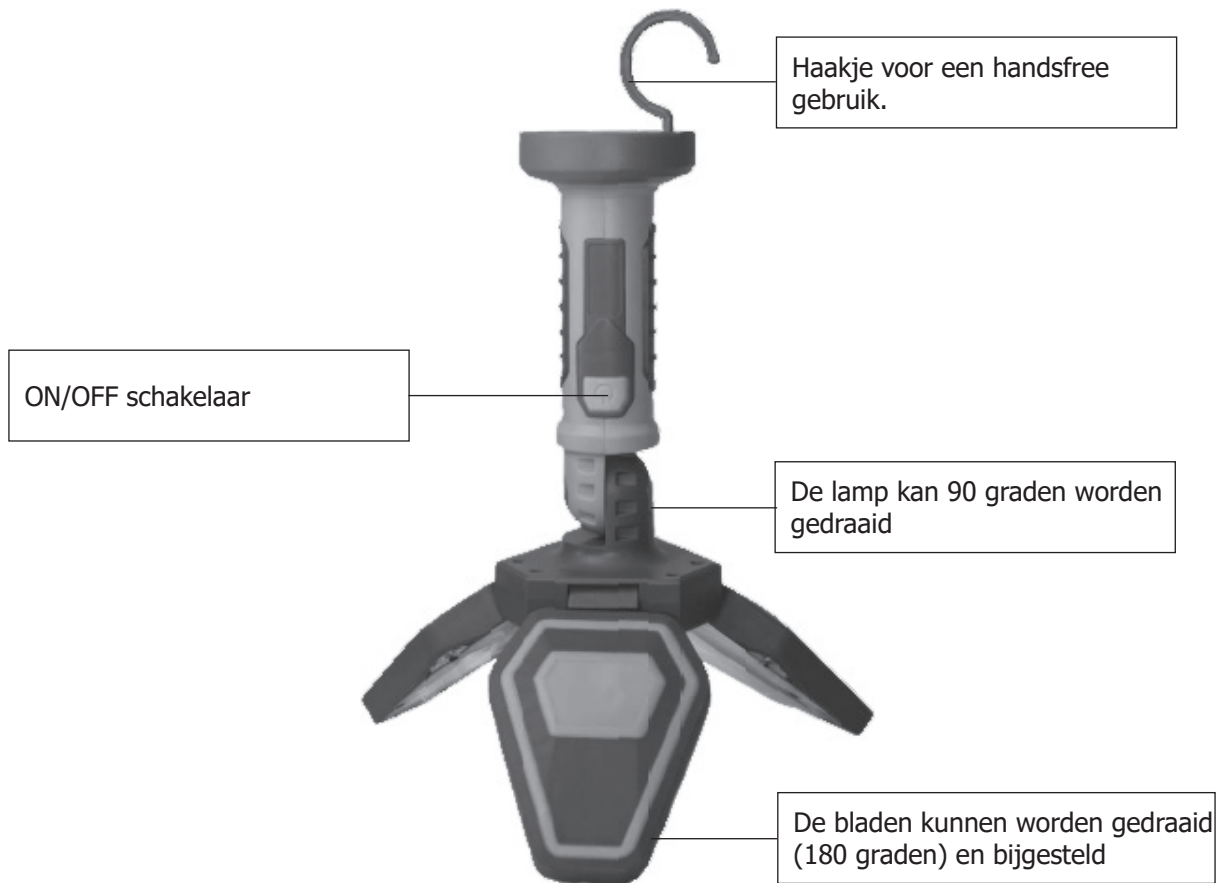
- Gebruik deze werklamp niet wanneer hij beschadigd lijkt te zijn. Een kapotte stekker of stopcontact of een beschadigde kabel kunnen dodelijke ongelukken veroorzaken.
- Kijk nooit direct in het licht van de lamp, en richt deze nooit direct in de ogen van andere personen. Dit kan oogbeschadigingen veroorzaken.
- Koppel de lamp los van de netspanning wanneer u hem niet gebruikt.
- Stop onmiddellijk het gebruik van deze lamp wanneer er rookontwikkeling ontstaat of wanneer er een ongebruikelijke geur vrijkomt.
- De stekker niet in contact met vuur brengen en niet blootstellen aan extreem hoge temperaturen. De stekker kan in dat geval ontploffen of barsten.
- Breng geen wijzigingen aan aan de werklamp. Aangebrachte wijzigingen zullen het risico op ongelukken aanzienlijk vergroten.
- Deze lamp is geen speelgoed en mag niet als zodanig gebruikt worden. Extra voorzichtigheid moet worden betracht wanneer de lamp wordt gebruikt in de buurt van kinderen.
- Gebruik deze lamp niet wanneer de stekker, het stopcontact of een elektrische kabel beschadigd is.
- Raak de lamp, de elektrische kabel, of de stekker/stopcontact niet aan met vochtige handen.
- Breng de werklamp niet in contact met ontvlambare materialen.
- Gebruik deze werklamp niet wanneer er een lamp-beschermer mist of wanneer er één beschadigd is. Neem contact op met de klantenservice om een defect of missend exemplaar te vervangen. Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing voordat u deze lamp voor het eerst gebruikt, en respecteer deze.
- Trek nooit aan het elektrische snoer om de lamp uit te schakelen. Om de stekker uit het stopcontact te halen, moet u de stekker stevig in de hand nemen en deze uit het stopcontact trekken. Houd de kabel altijd ver verwijderd van scherpe randen.
- Het gebruik van een verlengsnoer wordt niet aanbevolen.
- Gebruik deze lamp nooit wanneer de stekker of de kabel beschadigd is, of wanneer de werklamp zelf op welke manier dan ook defect of beschadigd is.
- Laat kinderen niet met de verpakking van deze werklamp spelen.



Wanneer de voedingskabel beschadigd is moet deze vervangen worden door de fabrikant, een medewerker van z'n klantendienst of een gekwalificeerd technicus, om zo ieder gevaar of risico te vermijden. Deze werklamp is uitsluitend bestemd voor een gebruik zoals beschreven in deze handleiding.

EIGENSCHAPPEN VAN UW WERKLAMP MET DRIE BLADEN OP STATIEF





Verlengen van de poten van het statief

Voor het uittrekken van de poten van het statief : draai de ontgrendelingsknop van het statief (DD) los en trek de elementen (EE) naar beneden totdat de poten zichzelf vergrendelen.

Om de poten van het statief weer in te vouwen, kunt u de vergrendelknop (DD) losdraaien en de elementen (EE) naar boven trekken.

Instellen van de hoogte van het statief

Instellen van de hoogte van het statief : draai de vergrendelknop (H) los, kies de gewenste hoogte en draai opnieuw de vergrendelknop (H) aan.

DE WERKLAMP AAN- EN UITSCHAKELEN

Gebruik deze werklamp nooit wanneer hij beschadigd is.
Het aan- en uitschakelen van de werklamp. Druk op de knop ON / OFF.

GEBRUIK EN EIGENSCHAPPEN VAN DE WERKLAMP

Deze werklamp is uiterst geschikt voor het repareren van voertuigen, of om werkzaamheden rondom het huis uit te voeren.

De belangrijkste eigenschappen zijn :

1. Zeer efficiënte verlichting en laag energieverbruik dankzij de LED technologie
2. Zeer groot lichtbereik dankzij 165 LED
3. Zeer precieze en instelbare verlichting
4. Krachtig en duurzaam

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

1. Afmetingen : 59*51*142,5 cm
2. Gewicht : 2,68 kg
3. Veiligheidsklasse : IP44

ONDERHOUD

1. Voordat u het apparaat gaat reinigen moet u het uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen.
2. Reinig deze lamp met een zachte droge doek. Gebruik geen schuur- of oplosmiddel om deze lamp te reinigen. Deze lamp is niet waterproof (beveiligingsklasse IP44). Dompel deze dus nooit in water of in een andere vloeistof.
3. Deze werklamp moet opgeborgen worden op een schone, droge en donkere plek. De lamp mag niet voor langere tijd worden blootgesteld aan temperaturen lager dan -15°C.

Waarschuwing : Gebruik deze lamp niet wanneer een onderdeel beschadigd is (bijvoorbeeld een versleten kabel, barsten in de lamp).

AFVALVERWERKING

Gooi de verpakking of het apparaat niet weg met het huishoudelijk afval ! Deze lamp en de verpakking zijn vervaardigd uit gerecyclede materialen (plastic, metaal, papier).

Wanneer de werklamp niet meer bruikbaar is, moet deze via de daarvoor bestemde afvalverwerkingskanalen afgevoerd worden, in overeenstemming met de in uw gemeente geldende richtlijnen voor afvalverwerking.

Neem contact op met de dienst afvalverwerking van uw gemeente.

GARANTIE

De garantie dekt alle gebreken en fabricagefouten gedurende twee jaar vanaf de aankoopdatum (onderdelen en arbeidsloon).

De garantie dekt niet :

- Alle overige schade als gevolg van vervoer.
- De gebruikelijke slijtage van onderdelen (Bijvoorbeeld : kabels, klemmen, enz.).
- Incidenten als gevolg van verkeerd gebruik (verkeerde elektrische voeding, vallen, ontmanteling).
- Gebreken ten gevolge van de gebruiksomgeving (vervuiling, roest, stof).

In geval van storing moet het apparaat teruggestuurd worden naar uw distributeur, samen met:

- Een gedateerd aankoopbewijs (betaalbewijs, factuur ...).
- Een beschrijving van de storing.

CONSIGLI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare questo apparecchio per la prima volta, bisogna leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza, anche se questo prodotto vi è familiare. Si prega di conservare questo manuale in un luogo sicuro al fine di poterlo consultare in qualsiasi momento

Per ridurre i rischi di incendio, di fulminazione e/ di lesioni personali, bisogna sempre rispettare le seguenti misure di sicurezza:

- Non utilizzare questo prodotto se sembra essere danneggiato. Una spina o un cordolo d'alimentazione danneggiato può provocare uno shock elettrico mortale.
- Non guardare direttamente la luce proveniente dalla lampada o non orientarla in direzione degli occhi di un'altra persona. Ciò potrebbe provocare delle lesioni alle retine.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa quando la lampada non è in utilizzo.
- Interrompere immediatamente di utilizzare l'apparecchio se esso comincia a far uscire del fumo e degli odori inabituali.
- Non smaltire la presa nel fuoco e non esporre a un calore estremo. La spina può esplodere o scoppiare.
- Non tentare di modificare o manipolare la lampada da lavoro. Ciò aumenta considerabilmente i pericoli di rischio.
- Non lasciar utilizzare questo apparecchio come un giocattolo. E' necessario prestare un'attenzione particolare quando viene utilizzato vicino a dei bambini.
- Non utilizzare con una spina o un cordolo d'alimentazione danneggiati.
- Non manipolare la lampada, il cordolo d'alimentazione o la spina con le mani bagnate.
- Non esporre l'apparecchio a dei materiali infiammabili.
- Non utilizzare la lampada da lavoro se ha il copriobiettivo danneggiato o in mancanza di esso. Contattare il servizio clienti per una sostituzione. leggere e rispettare tutte le regole di sicurezza e le istruzioni d'utilizzi prima del primo utilizzo di questo apparecchio.
- Non scollegare l'apparecchio tirando il cordolo d'alimentazione. Scollegare la spina di corrente, tenere fermamente la spina all'estremità del cordolo e tirare per scollegarla. Conservare sempre il cavo lontano dai bordi taglienti.
- L'utilizzo di una prolunga elettrica non è raccomandata.
- Non utilizzare con una spina o un cordolo d'alimentazione danneggiato, o quando la lampada da lavoro è difettosa o danneggiata in qualche maniera.
- Non lasciare i bambini giocare con l'imballaggio dell'apparecchio.



Se il cordolo d'alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, da un rappresentante del servizio clienti o da una persona avente delle qualifiche simili al fine di evitare qualunque rischio. Questo prodotto non è stato progettato per degli utilizzi diversi da quelli esposti in questo manuale.

CARATTERISTICHE DELLA VOSTRA LAMPADA DA LAVORO CON TRE PALE SU TREPIEDI

55 LED SMD su ogni pale; con un totale di 165 LED SMD, 1800 luci

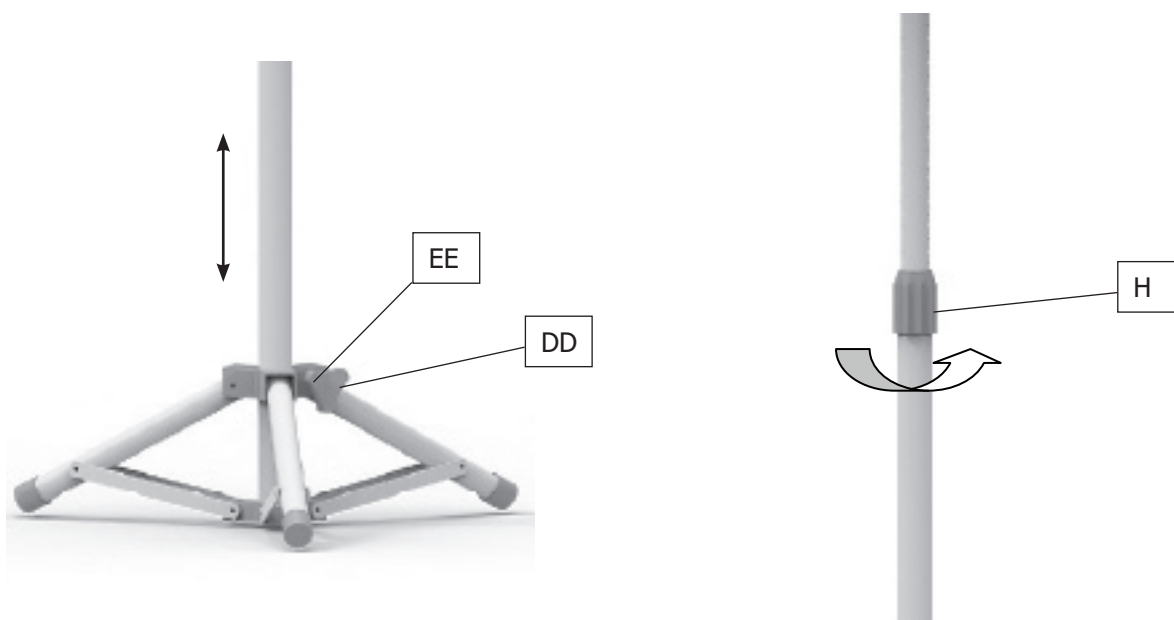
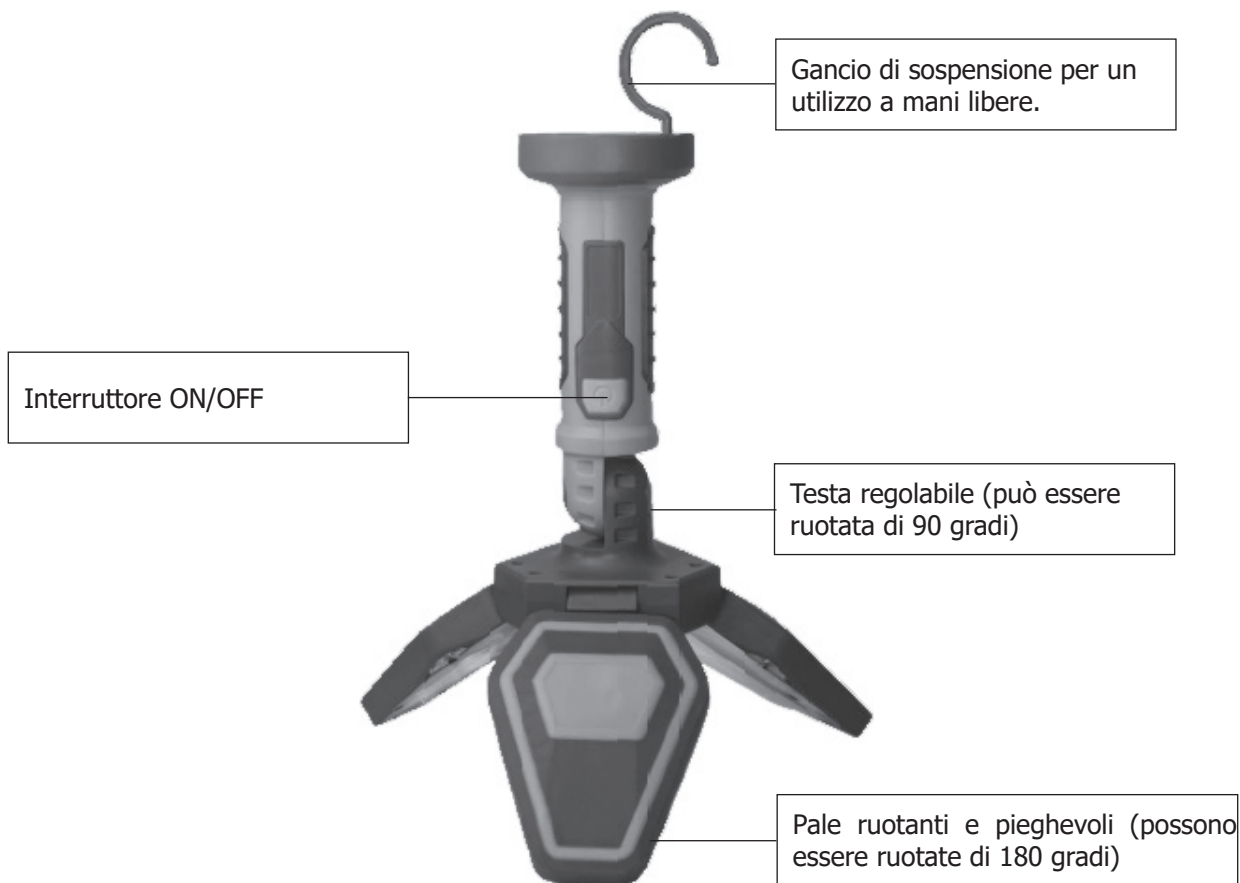
Protezione in policarbonato infrangibile.

Può essere smontato per essere utilizzato senza trepiedi

Altezza regolabile

Treppiede estensibile e ripiegabile.





Estensione dei piedi del tripiede

Per distendere i piedi del treppiede, ruotare il pulsante di sblocco del treppiedi (DD) e tirare gli elementi (EE) verso il basso fino a quando i piedi si bloccano in una posizione.

Per ripiegare i piedi, ruotare il pulsante di sblocco del treppiedi (DD) e tirare su gli elementi (EE) verso l'alto.

Regolazione dell'altezza del treppiedi

Per regolare l'altezza del treppiedi, allentare l'anello di blocco (H), scegliere l'altezza desiderata e stringere di nuovo l'elemento (H).

ACCENDERE E SPEGNERE LA LAMPADA DA LAVORO

Non utilizzare mai un apparecchio danneggiato.
Per accendere o spegnere la lampada da lavoro, Premere il pulsante ON / OFF.

SETTORE D'UTILIZZO E CARATTERISTICHE

La lampada da lavoro è molto pratica per lavorare sui veicoli o intirno alla casa.

Le caratteristiche di base sono:

1. Alta efficacia luminosa e basso consumo d'energia grazie alla tecnologia LED
2. Illuminazione ad ampio raggio con 165 LED
3. Illuminazione precisa regolabile
4. Luminosità importante e duratura

CARATTERISTICHE TECNICHE

1. Dimensioni del prodotto : 59*51*142,5 cm
2. Peso del prodotto : 2,68 kg
3. Classe di protezione : IP44

CURA / MANUNTENZIONE

1. Spegner e l'apparecchio e scollegare la spina prima di pulirla.
2. Pulire il prodotto con uno straccio morbido ed asciutto. Non utilizzare detrsivi abrasivi o solventi per pulire l'apparecchio. Non immergere mai la lampada da lavoro nell'acqua o in qualsiasi altro liquido, questo prodotto non è idrorepellente (solamente IP44).
3. Sistemare la lampada da lavoro in un posto pulito, asciutto e buio. Non esporre l'apparecchio e delle temperature inferiori ai -15°C per un periodo prolungato.

Attenzione: non utilizzare un prodotto danneggiato (per es. cavo consumato, fessure nel prodotto).

GESTIONE DEI RESIDUI

Non gettare l'imballaggio o l'apparecchio nei vostri rifiuti domestici ! L'apparecchio e l'imballaggio sono fabbricati a partire da materiali riciclati (pastica, metalli, carta).

Se la lampada non è più utilizzabile, eliminarla in maniera rispettosa dell'ambiente in accordo con le regolamentazioni del vostro comune.

Contattare l'autorità locale per avere più informazioni.

GARANZIA

La garanzia copre qualsiasi difetto di fabbricazione per 2 anni, a partire dalla data d'acquisto (pezzi e mano d'opera).






La garanzia non copre:

- Danni dovuti al trasporto.
- La normale usura dei pezzi (Es. : cavi, morsetti, ecc.).
- Gli incidenti causati da uso improprio (errore di alimentazione, cadute, smontaggio).
- I guasti legati all'ambiente (inquinamento, ruggine, polvere).

In caso di guasto, rinviare il dispositivo al distributore, allegando:

- la prova d'acquisto con data (scontrino, fattura...)
- una nota esplicativa del guasto.

PICTOGRAMMES / PICTOGRAMS / ZEICHENERKLÄRUNG / PICTOGRAMAS / ICONE

	<p>Appareil conforme aux Directives Européennes. La déclaration de conformité est disponible sur notre site internet. / The device complies with European Directive. The certificate of compliance is available on our website. / Gerät entspricht europäischen Richtlinien. Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite. / Aparato conforme a las directivas europeas. La declaración de conformidad está disponible en nuestra página Web. / Аппарат соответствует директивам Евросоюза. Декларация о соответствии есть в наличии на нашем сайте. / Het apparaat is in overeenstemming met met de Europese richtlijnen. De conformiteitsverklaring is te vinden op onze internetsite. / Materiale in conformità alle Direttive europee. Materiale in conformità alle Direttive europee. La dichiarazione di conformità è disponibile sul nostro sito (vedere sulla copertina).</p>
	<p>Matériel conforme aux exigences britanniques. La déclaration de conformité britannique est disponible sur notre site (voir à la page de couverture). / Equipment in compliance with British requirements. The British Declaration of Conformity is available on our website (see home page). / Das Gerät entspricht den britischen Richtlinien und Normen. Die Konformitätserklärung für Grossbritannien ist auf unserer Internetseite verfügbar (siehe Titelseite). / Equipo conforme a los requisitos británicos. La Declaración de Conformidad Británica está disponible en nuestra página web (véase la portada). / Материал соответствует требованиям Великобритании. Заявление о соответствии для Великобритании доступно на нашем веб-сайте (см. главную страницу). / Materiaal conform aan de Britse eisen. De Britse verklaring van overeenkomst is beschikbaar op onze website (zie omslagpagina). / Materiale conforme alla esigenze britanniche. La dichiarazione di conformità britannica è disponibile sul nostro sito (vedere pagina di copertina).</p>
	<p>Appareil conforme aux normes Marocaines. La déclaration C_M (CMIM) de conformité est disponible sur notre site internet. / Equipment in conformity with Moroccan standards. The declaration C_M (CMIM) of conformity is available on our website (see cover page). / Das Gerät entspricht die marokkanischen Standards. Die Konformitätserklärung C_M (CMIM) ist auf unserer Webseite verfügbar (siehe Titelseite). / Equipamiento conforme a las normas marroquíes. La declaración de conformidad C_M (CMIM) está disponible en nuestra página web (ver página de portada). / Аппарат соответствует марокканским стандартам. Объявление C_M (CMIM) доступно на нашем сайте. / Dit materiaal voldoet aan de Marokkaanse normen. De verklaring C_M (CMIM) van overeenstemming is beschikbaar op onze internet site (vermeld op de omslag). / Materiale conforme alle normative marocchine. La dichiarazione C_M (CMIM) di conformità è disponibile sul nostro sito (vedi scheda del prodotto).</p>
	<p>Produit faisant l'objet d'une collecte sélective- Ne pas jeter dans une poubelle domestique. / Waste Electrical and Electronic Equipment, separate waste collection required, Do not throw in a domestic bin./ Gerät für getrennte Sammlung (Sondermüll) - Es darf nicht im Hausmüll entsorgt werden ! / Este material es objeto de una recogida selectiva. No lo deposite en un contenedor doméstico. / Это устройство подлежит утилизации - Не выбрасывайте его в домашний мусоропровод. / Afzonderlijke inzameling vereist. Niet met het huishoudelijke afval wegwerpen. / Questo materiale è soggetto alla raccolta differenziata seguendo la direttiva europea 2012/19/UE. Non smaltire con i rifiuti domestici!</p>
	<p>Produit recyclable qui relève d'une consigne de tri (selon le décret n°2014-1577). / Recyclable product that falls within waste sorting recommendations (according to Decree n° 2014-1577). / Recyclebares Gerät, das spezifisch entsorgt werden muss (nach dem Dekret N°2014-1577) / Producto reciclable que requiere una separación determinada. / Этот аппарат подлежит утилизации (согласно постановлению N°2014-1577). / Afzonderlijke inzameling vereist. Gooi dit produkt niet bij het huishoudelijk afval. / Prodotto riciclabile soggetto a raccolta differenziata.</p>



Société JBDC

1, rue de la Croix des Landes
CS 54159

53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex